

Виходить у Львові  
що дні (крім неділь і  
гр. кат. субот) о 5-й  
годині по полудні.

РЕДАКЦІЯ  
і Адміністрація: ули-  
ца Чарнецького ч. 10.

ПІСЬМА приймають  
ся лише франковані.

РУКОПИСІ  
звертають ся лише на  
окреме жадане і за вло-  
женим онлати почт.

РЕКЛАМАЦІЯ  
незапечата і вільно від  
оплати поштової.

# НАРОДНА ЧАСОПІСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

## Вісти політичні.

Провізория краєвого бюджету до кінця вересня  
1912. — Угорські конференції.

Бюджетова комісія предложила на нинішніх засіданнях сеймови таке спрощовання:

Виділ краєвий внес так буджет як і предложені провізорії буджету. Комісія будже-ова по довгих і вичерпуючих обрадах полагала цілий буджет, переводячи в нім деякі зміни і підносячи певні позиції, а в особенності видатки на ціль додатку дорожняного для учителів.

Числячи ся в короткості часу остаточного для обрад сейму, а уважаючи за свій обов'язок забезпечити на всякий случай нормальне функціонування заряду краєвого, предкладає комісія бюджетова високому сеймови внесення о ухвалу 9 місячної провізорії буджетової.

Для поперчя сего внесення підношено в комісії також взгляд на конечність скликання поновної сесії сеймової для ухвалення виборчої реформи.

А уваглядяючи факт, що бюджетова комісія вже своїм спрощованням з дня 6 лютого 1912 предложила також внесення дотичачі самого прелімінарія буджету краєвого, вносить

комісія о ухвалені сеї провізорії на основі на веденого спрощовання о буджеті краєвім.

Високий Сейм зволить ухвалити:

I. Сейм уповажнює Виділ краєвий до побирања доходів і чинення видатків з фонду краєвого на рахунок року буджетового 1912 на основі спрощовання комісії буджетової о буджеті на рік 1912.

II. Сейм уповажнює Виділ краєвий до побору додатків на фонд краєвий в слідуючій висоті: а) додатку до державного податку грунтового, до державного податку домово-чиншового, домово-класового і 5 проц. додатку від домів вільних від податку чиншового по 72 с. від кождої корони цілої приписаної належності тих податків; б) додатку до державних безпосередніх податків особистих введених законом з дня 25 жовтня 1896 В. з. д. Ч. 220, з вимкою податку особисто-доходового по 78 с. від кождої корони цілої приписаної належності тих податків; в) Оподатковані в місті Krakowі, а також в повітах краківськім і жицьківськім, оплачувати будуть додаток до податків в уступі I. ад а) вимінених в висоті по 67 с. а до податків в тім же уступі ад б) вимінених по 73 с.

III. Уповажнення повище під I.—II. уділені обов'язують по день 30 вересня 1912. Квоти призначені на рік 1912 в рубриках і позиціях видатків буджету краєвого, як також всіх заведень краєвих, будуть видавані тільки на

ціли означені в поодиноких рубриках і позиціях, а то осібно в ділі видатків звичайних, осібно в ділі надзвичайних.

IV. Сейм уповажнює Виділ краєвий до затягнення і покриття позичок комунальних, які мають послужити до покриття коштів будови, деяких будинків в заряді краю.

V. Сейм уповажнює Виділ краєвий до покривання позичок, які через дотичні громади, корпорації і інституції будуть затягнені вістали, будь то маються затягнути на будову або уряджене інших закладів, до яких то коштів будови край має причинити ся через ряд літ ратами амортизаційними, унаглядненіми в прелімінарії рубр. XII. видатків буджету краєвого на р. 1912.

VI. Сейм уповажнює Виділ краєвий до затягнення позички емісійної, на покриття виказаного недобору буджетового на рік 1912, по мисли предложені комісії буджетової в загальній сумі пяти мільйонів вісімсот сімдесят треті тисячі вісімсот п'ятнадцять.

Уповажнене уделене отсім Виділови краєвому що до затягнення позичок наведених ас I., II., III., IV., V., VI. належить розуміти в готівці, в повній висоті поданих там цифр.

VII. Сейм уповажнює Виділ краєвий до виконання всіх ухвал і резолюцій заміщених в подрібних спрощаючих комісії буджетової о буджеті краєвім на рік 1912, а також до виконання подрібних ухвал комісії буджетової

3)  
3 НАЙНОВІЙШОЇ РЕПУБЛІКИ.  
Образки з подорожній по Хіні  
або Кітаю.

Після Нобельщіца, Гессе-Вартега і др.  
владив К. Вербенко.

(Далше).

В Шангаю і по Янг-це-Кінші.

Нема другого місця на далекім Сході, де би європейські впливи так поперевертали до гори ногами і розложили стару як сьвіт культуру мандаринської держави як в Шангаю, тому й не дивота, що рух революційний знайшов тут собі добрий ґрунт і що між іншими і в сім місті клалися основи під хіньську республіку. Годі забути того вражіння, якого зазнає ся, коли дивити ся, як по брудно-жовтім Янг-це-Кінші пливуть пароплави в суміш з воєнними кораблями, джунглами і баркасами і представляють нашим очам якусь дивно високописку панораму. Щось дико фантастичного і непонятного вбиває ся при тім чужинцеві в пам'ять, коли видить тут сполучені стяги корабельні Англії, Франції, Німеччини і пів-

між іншими і святыня божка патрона міста, до якого Хінці найбільше заходять, бо коло неї є залізниця, обведена маленьким озером. Вздовж ріки Вузун' тягнуться причалі для кораблів і знаходяться величезні магазини і тут знаходяться також консульати: нідерландський, французький, шведський, данський, німецький, японський і Сполучених держав північної Америки.

Вночі о першій годині віхали ми із Шангаю перед великого бреїлькоту зелінників і ще більшого крику хіньських робітників або кулів. Світло електричної лампи на греблі паде ярко крізь вікна кабіни, суне ся по стіні і щезає. Парова свиставка свища, вода зачинає шуміти, а корабель за кождий раз трясеться, коли машина набирає сили. Місто лежить перед темнотою і ніби спить. Лиш годинник на уряді митовім сьвітить ся ніби якесь око, що й вночі не замикає ся і стереже міста. Публичний город осамотнів, білі лавки на нім порожні а малі дівчатка, що тут ще перед кількома годинами угаяли або іхали на малих візочках, тягнених куциками, до школи, спить всі дома і їм може сніти ся якісь князь, що іх колись повезе до своєї палати. На вежі уряді митовім грав послідний раз дзвінкова музика, вигравав ту саму пісню, що й на Весінєрі в Лондоні. Відтак настає тишіна і аж по якімсь часі годинник на вежі піб нагадав, що має ще вибити якусь годину. Вда-

відносячих ся до службових відносин персоналу урядничого і служби так в центральній адміністрації фонду краєвого, як також в заведеннях краєвих, в особливості ухвал комісії о зміні етатів в поодиноких відділах, зміні додатків активальних і виникаючій звідси частиній зміні краєвого статута емеритального.

На Угорщині справи чим раз більше мотають ся. З однієї сторони правительство хоче як найскорше видобути від сойму ухвалене військового закону, а з другої сторони опозиція противить ся тому і жадає від правительства внесення в соймі виборчої реформи. Президент кабінету переговорює з опозицією, але ті переговори ідуть пinyaво. Вчера приїхав гр. Кін-Гедерварі до Відня, аби знати справу з положення на Угорщині Цісареві явився у Відні також і угорський міністер скарбу Люкач і оба з гр. Гедерварім переговорювали.

О годині 12 в полудне явився в палаті угорського правительства начальник цісарської канцелярії Шісль, а відтак президент австрійських міністрів гр. Штірік. О год. 2 з полудня приймив гр. Кін-Гедерварівого Цісар на аудиєнці, яка тривала досить довго, а о год. 5 вечором гр. Кін і Люкач від'їхали до Будапешту. О висліді тих конференцій нічого певного не знати. Опозиційні угорські часописи кажуть, що в покликані дра Люкача є доказ, що становище гр. Кіна захищане і що др. Люкач призначений на його наслідника, аби подати кризу на відмінних підставах, ніж то наміряв зробити гр. Кін. Іменно мав би Люкач порозуміти ся з опозицією в справі виборчої реформи.

Натомість „Pester Lloyd“ каже, що вчерашній побут угорських міністрів у Відні не має такого значення, яке ему загально приписують.

Також віденські часописи не дають віри тому, аби вчерашній день мав принести зміну на начальнику становища правительства Угорщини. „N. fr. Presse“ назначає при тім, що коли б так було дійстно, то очевидно Люкача покликано би до Монарха, а так не стало ся.

„Zeit“ гадає, що задача Люкача полягала

на усуненю деяких трудностей у Відні, а та- кож на промошеню дороги в Будапешті, бо Люкач тішиться деякою симпатією опозиції з причини свого становища в справі виборчої реформи.

Дальше пише Zeit, що справа тимчасового розвязання виборчої реформи поки що не є на часі. Що до військового закону, то гр. Кін не поробить вправді ніяких нових уступок, але привезе опозиції важні концесії економічні, як пр. утворене арсеналу на Угорщині і заложене фабрики пороху. То два жадання, з котрими від кількох літ виступає Угорщина при кождій нагоді. Вдоволене тих жадань повинно добрі настрої співзгоди круги.

Після відомості Wien. Allg. Ztg. між правительством австрійським а угорським прийшло вже до повного порозуміння в справі військових предложений і гр. Кін на найближчім засіданні сойму подасть до відомості палати висліви своєї подорожі до Відня.

## Н О В И Н К И.

Львів, 14 лютого 1912.

— **Вінчане Архікнягині.** З нагоди вінчання Архікн. Єлизавети Марії з кн. Юрием баварським надав є. В. Цісар баварському слови бар. Тухерові брилянти до великого хреста ордера Леопольда. З тої самої нагоди кн. регент баварський надав багато віданочень, в тім: охмайстрови Двора кн. Монтеувово і мін. Еренталеви золоті папіросниці з відзнаками монограми князя в брилянтах. Онагди вечором відбувся у Цісара обід в честь суджених.

— **Реколекції для духовенства.** Виділ Т. с. в. Ап. Павла оголосував духовні справи для своїх членів на дні 19, 20, 21 і 22 лютого с. р. Початок в понеділок 19 лютого о 3 год. по пол. в духовній семінарії ул. Коперника 36. Місця готові в для 200 учасників. Просить ся зголосити до дня 18 с. м. — За Виділ: О. Евген Гузар. О. др. Дм. Яремко.

— **Мантій.** Дні 10 с. м. хтось зателефонував до банку „Union“ при ул. Гетьманській з фірми Бірбабма при улиці Личаківській ч. 4, чи може прийти відобразити гроші, які Бірбабм мав в тім

банку. По якім часі з'явився в банку практикант Бірбабма, якийсь Дувид Магер і предложив відповідне письмо та відобразив 5.000 К. Аж на другий день показалося, що банк стався жертвою мантія. Запитаний п. Бірбабм сказав, що не посыпав нікого по ніякі гроші. За Магером, котрій втік зі Львова, розписано стежні листи.

— **Самоубийства.** В Бережанах вістрілився Яков Черемшицький, ст. офіціял податковий. Причиною самоубийства була нужда. Погибший полишив жінку, 7 дітей і кількох внуків, котрі взяли до себе на виховання. — Вночі в суботу на неділю стрілив до себе в револьвера в міській городі 16-літній Людвік Арнольд, ученик гімназійний. Поготівля ратункова відставила его в стані не загрожуючім житю до шпиталю. Причиною наміреного самоубийства була зла класа.

— **Нешастє лещетника.** З Рунтур доносять по „Руслану“: Дні 5 с. м. стала ся у нас ось яка нещаслива пригода: При виправах войска на лещетах в Рунтурі похованувся надпоручник Ленінгер так нещасливо, що налиса, яка служить до підпірання, вбila ся ему в праву грудь і ранила олегочну; падаючи зломив собі п. Ленінгер 2 ребра. В грізімі стані перевезено его на кватиру, а дні 9 с. м. до військового шпиталю в Коломії. Є надія удержати его при житю.

— **Репертуар руского театру у Львові.** Саля „Gwiazd-i“ ул. Францішканська 7. Початок о год. 7 вечором.

В четвер, дні 15 с. м. „Чарівниця“, образ драматичний з давніх часів і співами і танцями в 5 діях М. Старицького.

В п'ятницю, 16 с. м. „Роксолана“, опера в 3 діях з прольотом Дениса Січинського, нова вистава.

В суботу дні 17 с. м. новинка: „Кохання і смерть“, драма в житя Жидів в 4 діях Н. Гордіва.

В неділю 18 по полудні о год. 3-ї „Паливода“, фарса зі співами і танцями в 4 діях Карпенка Карого.

Вечором о год. 7 30 „Ревізор з Петербурга“, комедія в 5 діях Маколі Гоголя.

— **Російська тайна поліція.** З Петербурга доносять: На поручені висших властей арештовано оногди був. шефа київської охорони т. е. тайної поліції, полковника Кулябка. В хвилі арештування хотів він сповісти самоубийство, але в пору вирвано ему з руків револьвер. Крім спрощення зважних сум з державних грошей він обжалував о те, що до служби в охороні втягав також провокаторів і революціонерів. Рівночасно з Кулябком арештовано також агента охорони Павляка, котрій зорганізував в

рів раз і голос его понісся далеко по місті. Відтак зробилося тихо і ми випили з міста.

Досвіта пливе корабель по якісь величезній площи води. То преці не море, бо філ не здоймаються ся; а таки то море, не ріка, бо берегів не видно. Лиш десь далеко від яксь темну смугу землі, як то она часами показується на морі, коли пароплав під'їзджає до побережя. Вода тут якось брунатна а місцями ніби аж червонава. То якось так дивна закраска, яку лиши можна собі подумати. Понад тою червонобрунатною водою піднимася ся небо вкрите білими і сірими хмарами, що насуваються ся одна на другу. Де хмари розійдуться, там виглядає голубе небо.

Отак виглядає краєвид в тім місці, де від'їжджаємо до устя ріки Янг-це-Кіянг. До води і хмар зачинає по трохи підходити і земля. По правій руці показує ся вже берег. Показавши так один берег ріка ніби вже робить уступку тим Европейцям, що зі своїм поняттям о ріді заплили на Янг-це-Кіянг. А все таки цікаво знати, де є лівий берег. Хто знає, чи взагалі є лівий берег? Ріка так ширшає, як коли хотіла витиснути з Хіна всю землю, що їй може по лівім боці і удалося. Ні, в Китаю, чи там Хіні є досить місця і на Янг-це-Кіянг. Кілько тут мусить бути землі, коли бі мірти сюю площею води! І чоловік зачинає поволі згадувати, як великий той Кітай, тута Хіна, коли на її тілі Янг-це-Кіянг означає лише одну жилку, як безконечний мусить бути той край, в котрім отєя маса води, що берегів єї не видно, то лише звичайна собі ріка.

Правий берег зеленівся. Краєм ріки росте високий очерет а часами уганяють там ма-

лі живі діти, котрим трава вис跳跃 високо по над головою. Сіножати доходять аж до ріки, а поза ними видніються ся дерева з густими вершками. Показують ся низькі хати, сірі хати з чорними кришами. Береги суть плоскі а часом здає ся, як би лиш яксь тоненька твердущка виставила попад воду; місцями в попід часовиски надходять яксь ріки чи канали. При устю єсть іноді маленька пристань, де стоїть кілька джунок або лодок зі щоглами. Деякі пливуть попри нас розвісивши свої чорнобрюхатні вітрила. Через цілій день не стрітиться більше як двайцять до трицять кораблів. Далеко довкола на воді і землі видно ледви сліди якогось життя. Серед тої великої самоти на річці пануєтина і чути лиши той шум води, що розбиває ся об передчий конець судна або предові гілки хіньських моряків, що мірять глубину води і дають зна и хіньськими числами.

Пароплав, па котрим їдемо, належить до хіньського товариства торговельного і називається „Кіянгфу“, іменем хіньської ріки. Єсть то величезний корабель а по середині так широкий, що в сім місці видає ся майже круглий. Долішна его часть єсть помалювана на жовто, а горішна на біло. Понад воду виставає на два поверхі а поправді аж на три, коли би почеслити також і ту частину забудовану на горі, де єсть командантський місток і каюта капітана. Там на горі стоїть побіч себе, легко нахилені на перед два стрункі комини помалювані на чорно з живим стягом на вершку. Они нагадують той інструмент, який можна іноді побачити у військових музик, подвійну фаготу, а японський вуголь, що грає на тій фаготі, ви-

ганяє у воздух свій чорний візів. Лопаткові колеса суть так високі як корабель а на кождій величезній скрині над колесом єсть намальоване око, дуже реалістичне око, трохи зашалене, як і не може бути інакше при тій спеції, з кутиками набіглими кровю. Кабіни тут просторі а ліжка мають сітки від комарів - москітів. Столова сала знаходить ся на горі і має в шівколесі вісім вікон, звернених в ту сторону, в которую їдемо, щоби сюди міг заходити той вітер, який викликує сам корабель свою їздою. Харч тут незиль. Що дні стоять на столі жовті мов золото бавани і яксь великих орхієв, на дуцінках котріх видно якось дивні закрутаси, мов би тут вже сама природа наслідувала хіньський стиль.

Пароплав єсть чисто удержаній, навіть дуже чисто, коли зважити, що то хіньський пароплав. Проходовий поклад першої кляси єсть виложений бляхою а подвійна криша, з дерева і полотна, заслонює від припікаючого сонця в долині Янг-це-Кіянга, хоч що правда, навіть tota подвійна криша мало є що на то помагає. Всі кабіни першої кляси заняты. Друга каюта, що подобає на якийсь магазин товарів єсть набита хіньцями. Там установлен на підставах на два поверхі ніби яксь поліці на сукно, а на кождій такій поліці лежить по чотири або по шість хіньців. Тут страшно тісно, а воздух такий, що можна удушити ся. По кутах суть навіть ліжка для тих, що курять опюм.

(Дальше буде).

Варшаві ватагу опришків, що нападали на фабрики, робітників і інших мешканців Варшави, а представляючи ся революціонерами, додмагалися грошей на партійні цілі, а на випадок відмови Павляк видавав їх поліції як революціонерів. Павляка висилано з відділами поліції на вишукування і арештоване революціонерів. Він стріляв до прохожих і убивав або калечив невинних мешканців. Своє поступоване оправдував він видуманими замахами. По викритію тих надужить утік Павляк в Варшаві і вступив до служби у Кулябка. В Києві повторила ся та сама історія, що в Варшаві, аж в кінці все виявило ся.

Арештоване Кулябка мало наступити на виразний приказ царя, котрій довідався, що Кулябко мав висказати ся при одній нагоді, що охрана потрафить лішне спрятати немиліх міністрів, які революціонери. Кружляє також чутка, що цар дізнався, що Багров убив Століпіна з поручення охрани.

Справа шпіонської ватаги з Окопів. Палата радників окружного суду в Тернополі відкинула свого часу внесок тамошньої прокураторії о віднову карного поступовання проти братів Вайсманів і Штайнберга з Окопів в справі злочину з §. 90 (пірване чоловіка підступом чи насильством, щоби мимо его волі видати его заграницьні власти). Тепер — як доносять — висший суд кр. у Львові ухвалив на внесене тернопільською прокураторією жалоби, допустити карне доходжене о злочин з §. 90, а рівночасно віддав цілу справу до переведення окружному судові в Чоркові і там також буде ведене рівночасно проти Вайсманів і Штайнберга дальнє слідство о шпігунстві. Всі обжаловані находяться тепер в львівській вязниці, а в найкоротшім часі відставлять їх до Чорткова.

Вижницькі гімназисти на укр. приватні школи. Вижницькі гімназисти съятали ювілей Шашкевича двома концертами в присутності гімн. директора, учит. збору і запрошених гостей. З тієї нагоди зложили они на приватні рускі школи ім. Шашкевича 76 кор. 1 сот. і передали єю суму в депозит „Рідній Школі“. З нагоди різдвяних съятали заколядували і між собою зложили вижницькі гімназисти 140 кор. для „Української Школи“, 100 кор. для „Шкільної поюочі“ в Вижници, 93 кор. для „Рідної Школи“ і причинили ся до зборки коломийських гімназистів, які з Кут вислали „Рідній Школі“ 80 кор.

Тринайцять годин в засипанім поїзді перебули — як ми вже доносили — подорожні на лінії Чернівці-Лужани-Заліщики. Про се пишуть до „Руслана“: В понеділок мин. тижня, під час великої заметі, відіїхав о 8-їй год. рано поїзд з Лужан в сторону Заліщик, але зараз за Лужанами 5 км., під Вителівкою мусів станути, бо кучугури снігу застутили єму дорогу. І коли всякі зусилля прорізти ся через сніг остали даремні, пріказав кондуктор, що вів поїзд, завернути назад. Але тимчасом навіяло вже тільки снігу, що й поворот назад був неможливий, хоч і як працювали дві машини. Поїзд мусів остати на місці. Тимчасом два кондуктори — з нараженем власного життя — пішли пішки назад до Лужан, щоби повідомити про катастрофу і около 4 години приїхали до помочи дві машини. Але їх засипав сніг. Тепер почала ся між пубlicoю розлука. Діти, жеаціни плакали, до того і в поїзді стало страшенно зимино, бо не було варі, що огрівала вози, а навали снігу обняли цілий поїзд. В такім розпутливим положенню перебули подорожні до 9 год. вночі, коли то прийшов ратунок. Іменно з Лужан післала управа руху кілька пар саний, а їх в Вителівки післав місцевий дідич поміч, коли дізнався про катастрофу, так, що около 10-ї год. вночі опорожнили подорожні з трудом поїзд. Одні поїхали до Лужан, інші до Вителівки, де їм дідич удлив гостинності. А всі дякували Богу, що спас їх з такого небезпеки.

Протимадянські демонстрації. В неділю перед полуночю відбулося в Празі віче в справі політичного положення в Хорватії. Промовляв між іншими пос. Кльофа. По вічу зібралися близько 200 учасників, переважно полуднево-

славянської молодежі, удалися на площу Вацлава і ту перед музеєм розпостили на дружку угорську хоругву та почали її палити. На се впала поліція, відобрала половину спаленої хоругви, а демонстрантів розігнала, при чому одного арештувала. Демонстранти старалися відбити арештованого, при чому обкідали поліцію камінem. Поліція мусіла добути шабель; при тій нагоді арештовано знову 5 осіб.

## Телеграми.

Відень 14 лютого. „Korresp. Wilhelm“ доносить: Цісар тішиться як найліпшим здоров'ям. Труди з нагоди весільних торжеств в минувшім тижні і численних принять минули без шкідного впливу на Монарха. Цісар має ся дуже добре і не чує утоми, мимо того, що як звичайно полагоджує справи.

Відень 14 лютого. З парламентарів кругрів доносять, що покликані нових членів до палати панів послідує ще перед скликанням ради державної. Між іншими має бути покликаний князь Альбізій Ліхтенштайн, маршалок ділішно-австрійського сейму.

Відень 14 лютого. „Die Zeit“ доносить з Мальти, що італійська флота виявляє незвичайно горячкову діяльність. Части флоту виїхала вже на познє море, прочі кораблі стоять готові до виїзду.

Відень 14 лютого. „Neue fr. Presse“ доносить з дипломатичних кругів, що держави займуть імовірно проти хінської Республіки поки-що відкладаюче становище, а також само признання Республіки державами послідує аж пізніше.

Лондон 14 лютого. Король приймив вчера льорда Гальдане на авдіенції. Гальдане і перед своїм виїздом до Берліна був на авдіенції у короля.

## Ціна збіжжа у Львові.

дня 11-го лютого:

Ціна в коронах за 50 кільо у Львові.			
Пшениця	.	11·60	до 12·—
Жито	.	9·30	9·60
Овес	.	8·60	9·—
Ячмінь пшеничний	.	8·30	8·70
Ячмінь броварний	.	8·50	9·50
Р.пак	.	—	—
Ленякія	.	—	—
Горох до варення	.	13·—	14·—
Вася	.	10·60	11·60
Бобік	.	8·50	8·80
Гречка	.	—	—
Кукурудза нова	.	—	—
Хміль за 50 кільо	.	—	—
Конюшина червона	.	89·—	99·—
Конюшина біла	.	108·—	135·—
Конюшина шведська	.	80·—	100·—
Тимотка	.	67·—	77·—

## „Псалтирь розширеня“

в дусі християнської молитви і пр. наїкрасіший молитвослов о 520 сторін, приступний і для невченого, коштує лише 4 К в оправі вже з портом почтовим.

Висилка за попередним присланем грошей або поспіллатою.

Замовляти у видавця: Алексія Слюсарчука, гр. кат. пароха в Рунгурах, поча: Печеніжин.

## РУХ ПОЇЗДІВ ЗЕЛІЗНИЧНИХ

обов'язуючий з днем 1 липня 1911 р. після часу середньо-європейського.

**ЗАМІТКА.** Поїзди посмішні визначенні грубим друком. Нічні години від 6·00 четвером до 5·59 рано сутін означенні підчеркнені чорними літерами.

### Відходять зі Львова

з головного дівіця:

До Кракова: 12·35, 3·40, 8·32, 8·45, 2·305), 2·41 3·50\*, 5·46†, 6·05, 7·00, 7·30, 11·10.

\*) до Рижеви, §) від 1/2 до 1/2, включно щоден., †) до Міані.

До Підволочиська: 6·15, 10·40, 2·35†), 2·18, 8·46 11·13.

†) до Красного.

До Черновець: 2·50, 6·10, 9·15, 9·37, 2·20, 3·05\*) 6·22†), 10·48.

\*) до Станіславова, †) до Коломиї.

До Стрия: 6·00, 7·30, 10·028), 1·45, 6·52, 11·35 §) від 1/2 до 1/2, включно лише в неділю і рік. кат. съята.

До Самбора: 6·35, 9·05, 3·40, 10·40.

До Сокалля: 7·35, 2·28, 7·42, 11·35\*).

\*) до Рави рускої (лише в неділю).

До Яворова: 8·20, 6·00.

До Підгасіць: 5·58, 6·18.

До Стоянова: 7·50, 5·20.

### З Підвачи:

До Підволочиська: 6·30, 11·00, 2·52†), 2·23, 9·09, 11·33.

†) до Красного.

До Підгасіць: 6·12, 1·30\*) 6·39, 10·408)

\*) до Винника. §) до Винника в суботу і неділю.

До Стоянова: 8·12, 5·38.

### З Личакова:

До Підгасіць: 6·31, 1·49\*), 6·51, 10·588)

\*) до Винника. §) до Винника в суботу і неділю.

### Приходять до Львова

на головний дівіць:

З Кракова: 2·23, 5·50, 7·30, 9, 10·15, 1·36, 2, 5·43 7·15†), 8·25, 9·50.

†) в Міані від 15/6 до 30/9 включно щоден.

З Підволочиська: 7·20, 11·55, 2·10, 5·40, 10·10†) 10·30.

†) в Красного.

З Черновець: 12·05, 5·45†), 8·05, 10·25\*), 2·05, 5·53, 6·26, 9·34

\*) в Станіславова. †) в Коломиї.

З Стрия: 7·28, 11·40, 4·25, 6·45, 10·19 §), 11·09 §) від 18/6 до 10/10, включно лише в неділю і рік. кат. съята.

З Самбора: 8·00, 9·58, 1·40, 9·00.

З Сокалля: 7·33, 1·26, 8·00.

З Яворова: 8·15, 4·30.

З Підгасіць: 11·15, 10·30.

З Стоянова: 10·04, 6·30.

### На Підвачи:

З Підволочиська: 7·01, 11·35, 1·53, 5·18, 10·15, 9·52†)

†) з Красного.

З Підгасіць: 7·26\*), 10·54, 6·24\*), 9·57, 12·00§)

\*) з Винника. §) з Винника в суботу і неділю.

З Стоянова: 9·42, 6·11.

### На Личаків:

З Підгасіць: 7·10\*), 10·38, 6·08\*), 9·41, 11·44.

\*) з Винника. §) з Винника в суботу і неділю.

За редакцію відповідає: АДАМ КРЕХСВЕЦЬКИЙ.

Телефон 462.

Телефон 452.

## Містове бюро

# Ц. К. залізниць держав.

у Львові пасаж Гавсман ч. 9

в и да е

**Білети складані комбіновано - окружні до всіх і зі всіх значніших місцевостей Європи важні 60, 90 і 120 днів.**

**Білети складані в однім напрямі на німецких залізницях, важні 45 днів.**

**Білети картонові, звичайні, до всіх стацій в краю і за границею.**

### Асигнати

на місця в спальніх вагонах.

**Продаж пожників розкладів Тади і провідництв.**

Замовлені білети на провінцію висилаються за поштовою післяплатою або за посередництвом дотичної залізничної стації.

При замовленні складаного білету треба надіслати 5 корон задатку і подати день, від котрого білет має бути важним.

**Телеграфічна адреса: Stadtbüroean, Львів.**